



B2.20 El mercado de valores

- Mercados financieros e inversión
- Habla sobre ahorros y riesgo económico

La bolsa	<i>(De beurs)</i>	Diversificar la cartera	<i>(De portefeuille spreiden)</i>
La acción	<i>(Het aandeel)</i>	Enviar dinero	<i>(Geld verzenden)</i>
El accionista	<i>(De aandeelhouder)</i>	Mandar dinero	<i>(Geld sturen)</i>
La inversión	<i>(De investering)</i>	Prestar dinero	<i>(Geld uitlenen)</i>
El riesgo financiero	<i>(Het financiële risico)</i>	Dejar dinero	<i>(Geld laten)</i>
Las ganancias	<i>(De winsten)</i>	Pagar a plazos	<i>(In termijnen betalen)</i>
Las pérdidas	<i>(De verliezen)</i>	Pagar al contado	<i>(Contant betalen)</i>
El tipo de interés fijo	<i>(De vaste rente)</i>	Hacer un giro postal	<i>(Een postwissel doen)</i>
El tipo de interés variable	<i>(De variabele rente)</i>	Subir la bolsa	<i>(De beurs stijgt)</i>
Tener un interés del 3 por ciento	<i>(Een rente van 3 procent hebben)</i>	Bajar la bolsa	<i>(De beurs daalt)</i>
La Cámara de Comercio	<i>(De Kamer van Koophandel)</i>	Invertir en	<i>(Investeren in)</i>
El asesor financiero	<i>(De financieel adviseur)</i>		

1. Scan de QR-code om de video te bekijken, of lees de tekst. (QR: Audio)



El cierre bursátil de dos mil veinticinco deja a la bolsa española en un año excepcional: el Ibex treinta y cinco roza sus máximos y se sitúa entre los **principales índices** europeos. El **tirón de la banca** explica buena parte de las **ganancias**, aunque también sobresalen empresas de defensa. A pesar del temor a la **recesión**, el apoyo del Banco Central Europeo ha sostenido el saldo positivo. No obstante, persisten riesgos y muchos inversores buscan refugio en metales preciosos.

*De beursafsluiting van 2025 bezorgt de Spaanse beurs een uitzonderlijk jaar: de Ibex 35 benadert zijn hoogtepunten en bevindt zich tussen de **belangrijkste indices** van Europa. De **impuls van de banken** verklaart een groot deel van de **winsten**, al springen ook defensiebedrijven eruit. Ondanks de vrees voor een **recessie** heeft de steun van de Europese Centrale Bank het positieve saldo ondersteund. Toch blijven er risico's en zoeken veel beleggers een toevlucht in edelmetalen.*

1. ¿Qué factor explica en gran parte el fuerte avance del Ibex durante el año?
 - a. Una caída generalizada del consumo interno
 - b. La subida de impuestos a las empresas cotizadas
 - c. El tirón del sector bancario
 - d. Una desaceleración que favoreció a todos los sectores por igual
2. ¿Qué otro sector destacó especialmente, además del financiero?
 - a. El sector agrícola, por la bajada de costes energéticos
 - b. El sector de defensa, con Indra como valor destacado
 - c. El sector automovilístico, por el auge de las exportaciones a Asia
 - d. El sector turístico, con récord de llegadas en verano

1-c 2-b

2. Grammatica: Leísmo de persona: lo vi le vi

El leísmo es un verschijnsel in Spanje (Baskenland, La Rioja, Navarra, Extremadura).



1. El leísmo es het gebruik van le in plaats van lo. Ejemplo: Vimos a Luis -> le vimos (en vez de lo vimos).
2. El leísmo met vrouwen wordt als onjuist beschouwd; je moet **la** gebruiken, niet le -> **La** conozco bien (a tu hermana), y **no** *Le conozco bien (a tu hermana).
3. Leísmo in het meervoud wordt tegenwoordig als minder correct/afgeraden beschouwd en men raadt aan het te vermijden (-> **No** *A tus hijos hace un año que no les veo).

Verbos con leísmo frecuente

El asesor **le ayudó** con la inversión. *(De adviseur hielp hem met de investering.)*

El beneficio **le corresponde** al inversor. *(De winst komt hem toe (aan de belegger).)*

El cliente **le entendió** perfectamente. *(De klant begreep hem perfect.)*

El asesor **le convenció** durante la negociación. *(De adviseur overtuigde hem tijdens de onderhandeling.)*

La crisis financiera **le molestó** mucho. *(De financiële crisis stoorde hem erg.)*

Verbos con leísmo menos frecuente

El banco **le llamó** ayer. *(De bank belde hem gisteren.)*

El banco **le hizo** responsable del riesgo. *(De bank stelde hem verantwoordelijk voor het risico.)*

Los periodistas **le rodearon** tras la reunión. *(De journalisten omsingelden hem na de vergadering.)*

El nuevo socio **le comprendió** en la reunión. *(De nieuwe partner begreep hem tijdens de vergadering.)*

La situación económica **le estorbó** en el proyecto. *(De economische situatie hinderde hem bij het project.)*

Corrigeer de fout

1. A tu asesora le llamé para revisar la cartera.

Ik heb je adviseuse gebeld om de portefeuille te controleren.

2. A tu analista lo vi ayer en la bolsa.

Jouw analist zag ik gisteren op de beurs.

1. A tu asesora la llamé para revisar la cartera. 2. A tu analista le vi ayer en la bolsa.

3.Oefeningen

1. Koppel elk woord aan de juiste definitie.

- | | |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| a. un asesor financiero | 1. Profesional que ayuda a invertir y que le explica riesgos y comisiones. |
| b. la acción | 2. Uso de «le» en vez de «lo» para un hombre: vimos a Luis -> le vimos. |
| c. el leísmo de persona | 3. Título que representa una parte de una empresa y puede pagar dividendos. |

a-1 b-3 c-2



2. Marktnota voor klanten: tussen recordstanden en voorzichtigheid (QR: Audio)



Vul de lege plekken in: riesgo, volatilidad, diversificar la cartera, inversión, acciones, asesor financiero, bolsa

La (1) _____ española cerró 2025 cerca de máximos históricos, impulsada por la banca y otras empresas que mejoraron beneficios. Sin embargo, varios analistas recuerdan que un buen año no elimina la (2) _____: las (3) _____ pueden subir o bajar con rapidez por decisiones del BCE, conflictos internacionales o temores a una burbuja tecnológica.

Desde la Cámara de Comercio se recomienda revisar el perfil de (4) _____ antes de invertir y evitar decisiones por impulso. Un (5) _____ puede ayudar a (6) _____ y a comparar alternativas, como depósitos con tipo de interés fijo o productos a tipo variable. Para quienes priorizan la estabilidad, conviene definir objetivos y aceptar que toda (7) _____ implica posibles ganancias pero también pérdidas.


De Spaanse beurs sloot 2025 dicht bij historische hoogtepunten, aangejaagd door banken en andere bedrijven die hun winst verbeterden. Toch wijzen verschillende analisten erop dat een goed jaar de volatiliteit niet wegneemt: aandelen kunnen snel stijgen of dalen door beslissingen van de ECB, internationale conflicten of vrees voor een technologiezeepbel.

Vanuit de Kamer van Koophandel wordt aangeraden het risicoprofiel te herzien vóór je investeert en impulsieve beslissingen te vermijden. Een financieel adviseur kan helpen de portefeuille te diversifiëren en alternatieven te vergelijken, zoals deposito's met een vaste rente of producten met een variabele rente. Voor wie stabiliteit vooropstelt, is het verstandig doelen te bepalen en te accepteren dat elke investering mogelijke winsten maar ook verliezen met zich meebrengt.

(1) bolsa, (2) volatilidad, (3) acciones, (4) riesgo, (5) asesor financiero, (6) diversificar la cartera, (7) inversión

1. ¿Qué factores menciona el texto que pueden influir en que las acciones suban o bajen, y qué recomendaciones se dan para invertir con más prudencia?

3. Luister naar het audiofragment en kies het juiste antwoord. (QR: Audio)

- | | Waar | Onwaar | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. La persona fue a la Cámara de Comercio para pedir consejo antes de invertir sus ahorros. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |  |
| 2. El asesor le sugirió concentrar toda la inversión en una única acción para aumentar las ganancias. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 3. Según lo que le explicaron, conviene revisar la inversión una vez al año. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
- 1-V 2-X 3-X

4. Kies de juiste oplossing

1. Me alegro que las acciones de la empresa tecnológica _____ al alza, porque así reducimos las pérdidas.
- (Ik ben blij dat de aandelen van het technologiebedrijf in waarde zijn gestegen, want zo beperken we de verliezen.)*
- a. han cotizado b. hubieran cotizado c. hayan cotizado
d. hayan cotizan
2. El asesor financiero insiste en que diversifiquemos la cartera, aunque el banco ya _____ parte de la inversión.
- (De financieel adviseur dringt erop aan dat we de portefeuille diversifiëren, hoewel de bank al een deel van de investering heeft gefinancierd.)*
- a. hubiera financiado b. haya financiado c. ha financiado
d. haya financiar
3. Es imprescindible que la bolsa _____ con estabilidad antes de que el accionista asuma más riesgo financiero.
- (Het is noodzakelijk dat de beurs stabiel genoteerd heeft voordat de aandeelhouder meer financieel risico neemt.)*
- a. hayan cotizado b. haya cotizado c. hubiera cotizado
d. ha cotizado
1. hayan cotizado 2. haya financiado 3. haya cotizado

5. Rollenspel - dialogen (QR: Audio)

Revisión de cartera con asesor

- Asesor financiero (Lucía):** *Javier, he revisado tu cartera: en la bolsa tus acciones han tenido ganancias este trimestre, pero el riesgo financiero sigue siendo alto porque estás muy concentrado en un solo sector.*
- (Javier, ik heb je portefeuille bekeken: op de beurs hebben je aandelen dit kwartaal winst gemaakt, maar het financiële risico blijft hoog omdat je te sterk geconcentreerd bent in één sector.)*
- Cliente (Javier):** *Sí, lo he visto: un día sube la bolsa y al siguiente baja, y eso me pone bastante nervioso. ¿Qué harías tú?*
- (Ja, dat heb ik gezien: de ene dag stijgt de beurs en de volgende dag daalt die, en daar word ik behoorlijk nerveus van. Wat zou jij doen?)*



Asesor financiero (Lucía): *Yo diversificaría la cartera: mantener una parte en acciones, pero añadir algo más estable, por ejemplo un fondo conservador o un depósito con un interés del 3% y tipo de interés fijo.*

(Ik zou de portefeuille spreiden: een deel in aandelen houden, maar iets stabielers toevoegen, bijvoorbeeld een conservatief fonds of een deposito met 3% rente en een vaste rentevoet.)

Cliente (Javier): *¿Y si me conviene un tipo de interés variable? Si el BCE baja tipos, igual pierdo.*

(En wat als een variabele rentevoet gunstiger voor me is? Als de ECB de rente verlaagt, verlies ik misschien.)

Asesor financiero (Lucía): *Podemos combinar: una parte a tipo fijo para dar estabilidad y otra a tipo variable si quieres asumir algo más de riesgo; lo importante es definir cuánto estás dispuesto a perder sin que te afecte al día a día.*

(We kunnen combineren: een deel met vaste rente voor stabiliteit en een deel met variabele rente als je wat meer risico wilt nemen; het belangrijkste is bepalen hoeveel je bereid bent te verliezen zonder dat het je dagelijks leven beïnvloedt.)

1. ¿Qué cambios propone Lucía para reducir el riesgo financiero y por qué?

6. Spreken: vertaal en beantwoord (QR: AI+)

Desde mi punto de vista, lo más prudente es diversificar la inversión. / Si la bolsa baja, existe el riesgo de tener pérdidas a corto plazo. / En mi caso, preferiría un tipo de interés fijo para asegurarme unas ganancias más estables.



1. Has recibido un dinero extra y dudas entre dejarlo en una cuenta con interés fijo o invertir parte en la bolsa. ¿Qué harías y por qué, teniendo en cuenta el riesgo financiero?

2. Piensa en un momento en que la bolsa subió o bajó y lo viste en las noticias. ¿Cómo crees que eso puede afectar a una persona que tiene acciones y qué recomendaría un buen asesor financiero?

7. Schrijven: E-mail (QR: AI+)

Asunto: Propuesta de inversión y nivel de riesgo

Hola, Marta:

He revisado tu perfil y los 20.000 € que comentaste que quieres mover de la cuenta. Dado que la bolsa ha estado fuerte (el Ibex cerró 2025 en máximos), podemos plantear una inversión gradual: una parte en un fondo indexado y otra en renta fija. Para la renta fija, hay opción a **tipo de interés fijo** (3% anual) o **variable**, con más incertidumbre. La clave sería **diversificar la cartera** para reducir el **riesgo financiero**. Si te parece, lo vemos 20 min por videollamada el jueves.

Un saludo,

Javier Ríos

Asesor financiero



Schrijf een passende reactie: *Gracias por la propuesta; antes de decidir, me gustaría saber... / ¿Podrías indicarme qué comisiones tiene cada opción y qué escenario de pérdidas consideras realista? / Si te viene bien, el jueves puedo a las...; si no, propongo...*

Belangrijke werkwoorden

yo
tú
él/ella/usted
nosotros/nosotras
vosotros/vosotras
ellos/ellas/ustedes

Cotizar (*offreren*)

Subjuntivo pretérito perfecto
haya cotizado
hayas cotizado
haya cotizado
hayamos cotizado
hayáis cotizado
hayan cotizado

Financiar (*financieren*)

Subjuntivo pretérito perfecto
haya financiado
hayas financiado
haya financiado
hayamos financiado
hayáis financiado
hayan financiado